**طلب (خبير – مستشار) لمراجعة ترجمة المصطلحات الطبية للأعراض الجانبية الى اللغة العربية**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **بيانات المتقدم** | **الاسم:**  | **المؤهل:** |
| **الجنسية:**  | **التخصص الدقيق:** |
| **الجنس:**  | **مكان العمل:** |
| **سنوات الخبرة:**  | **توفر السيرة الذاتية (نعم/لا):**  |
| **الهدف**  | مراجعة وتدقيق الترجمة العلمية لمصطلحات معجم الأعراض الجانبية للأدوية MedDRA |
| **المهام والمسؤوليات المطلوبة لتحقيق****الأنشطة المخطط لها** | 1. المراجعة اللغوية للمصطلحات الطبية التي تم تعريبها
2. تقديم المشورة واختيار المصطلحات الطبية البديلة
3. اتخاذ القرار ات بالاستناد على الأسس العلمية بالإضافة الى الخبرة العملية
4. المساعدة في اختيار المصطلحات الأكثر شيوعا وتداولا بين افراد المجتمع العربي
5. المحافظة على سرية البيانات وعدم مشاركتها دون اخذ الموافقات اللازمة من الجهة المخولة
 |
| **الإقرارات** | **□** المتقدم على دراية تامة بالمصطلحات الطبية باللغتين العربية والإنجليزية**□** المتقدم على استعداد للقيام بالمهام المذكورة وتقديم مهام إضافية ان استدعت الحاجة لذلك**□** المتقدم على علم بضرورة الحضور للاجتماعات الدورية للجنة ويحق للهيئة اقصاءه في حال التخلف عن الحضور مرات متكررة |
| **توقيع المتقدم** |  |
| **للاستخدام الهيئة العامة للغذاء والدواء: اعتماد صاحب الصلاحية**  |  **□ موافق** **□ غير موافق**  | **التوقيع:****التاريخ:** |